

# THE WRONG HELP CAN HURT

BEWARE OF IMMIGRATION SCAMS



## How to Find Help When Applying for an Immigration Benefit...

### I'm applying for an immigration benefit, where can I find help?

U.S. Citizenship and Immigration Services provides free resources to help guide you through the application process. You can visit [www.uscis.gov](http://www.uscis.gov) to download free forms, read instructions, get case status updates, or schedule in-person InfoPass appointments to have your questions answered.

### Who can assist me with the application process?

Only an authorized immigration service provider is qualified to help you beyond basic preparation or translation. These individuals or groups are:

- A representative accredited by the Board of Immigration Appeals working for a recognized organization, and
- An attorney who is in good standing.

### How do I find authorized immigration service providers online?

- Visit the Department of Justice Board of Immigration Appeals website at <http://www.justice.gov/eoir/biainfo.htm> to search for a:
  - List of accredited representatives and recognized organizations.
  - List of attorneys by state who provide immigration services either for free or for little cost.
- Visit the Executive Office for Immigration Review (EOIR) at <http://www.justice.gov/eoir/discipline.htm> for a list of individuals who have been expelled or suspended from practicing law before USCIS.

Immigration scams and consumer fraud are illegal. In some states, there are fines and other penalties for anyone not authorized to provide immigration assistance, even with good intentions.

For more information on how to avoid and report immigration scams, please go to our website at [www.uscis.gov/avoidscams](http://www.uscis.gov/avoidscams).



U.S. Citizenship  
and Immigration  
Services

M-1110

# НЕДОБРОСОВЕСТНАЯ ПОМОЩЬ СПОСОБНА НАНЕСТИ УЩЕРБ

ОСТЕРЕГАЙТЕСЬ МОШЕННИКОВ  
В ОБЛАСТИ ИММИГРАЦИИ



## Как найти помощь при подаче заявления о получении преимуществ, связанных с иммиграционным процессом...

### Я подаю заявление о получении преимуществ, связанных с иммиграционным процессом.

#### Где я могу получить помощь?

Служба по вопросам гражданства и иммиграции (USCIS) (США) предоставляет бесплатные ресурсы, чтобы помочь вам осуществить процесс подачи заявления. Вы можете посетить веб-сайт [www.uscis.gov](http://www.uscis.gov), чтобы загрузить бесплатные формы, прочитать инструкции, получить актуальную информацию о статусе дела или записаться на личное посещение InfoPass для получения ответов на ваши вопросы.

### Кто может помочь мне осуществить процесс подачи заявления?

Только уполномоченный поставщик иммиграционных услуг имеет право оказать вам помощь, выходящую за рамки простейшей подготовки или перевода.

Это следующие лица или группы:

- Представитель, аккредитованный Советом по иммиграционным апелляциям и работающий на признанную организацию, и
- Адвокат, обладающий надлежащим юридическим статусом.

### Как я могу найти уполномоченного поставщика иммиграционных услуг в интернете?

- Посетите веб-сайт Совета по иммиграционным апелляциям Министерства юстиции по адресу <http://www.justice.gov/eoir/biainfo.htm> чтобы искать:
  - Перечень аккредитованных представителей и признанных организаций.
  - Перечень адвокатов по штатам, предоставляющих иммиграционные услуги бесплатно или за небольшую плату.
- Посетите Исполнительную службу по иммиграционным делам (EOIR) по адресу <http://www.justice.gov/eoir/discipline.htm> чтобы получить перечень лиц, которым постоянно или временно запрещено взаимодействовать по правовым вопросам с USCIS.

Иммиграционные мошенничества и обманы потребителей являются противозаконными. В некоторых штатах предусмотрены штрафы и другие наказания для лиц, которые предоставляют иммиграционную помощь, даже с хорошими намерениями, без соответствующих полномочий.

Дополнительная информация о том, как избегать иммиграционных мошенничеств и как сообщать о них, опубликована на нашем веб-сайте

[www.uscis.gov/avoidscams](http://www.uscis.gov/avoidscams).